盛京時報

●光緒卅三年十月十七日(乙亥)
●日本明治四十年十一月廿二日
●泰西一千九百七年十一月廿二日

本報價目 每張銅元三枚 半年三元 全月五角 全年六元 郵費酌加

告白例刊 一行五號二十一字起碼登一日者每行五角登十日者每日每行四角登全月者每日每行二角長年者價目面議

清國奉天大東門內龍王廟後身 盛京時報館 發行所
發行人 一宮房次郎

●本報代售處

奉天 鐵嶺東關高台廟後身
長春四大街東牌樓道南
吉林西大街板子胡同
營口小紅樓院內
大連信濃町
金州城內南關
錦州
北京琉璃廠
天津小關

振泰報局 雲記刻字舖 齋政齋 振泰報局 盛京時報分館 盛京時報分館 都文書局 同益分報館 公興報房 公順報房

開單

大石橋 海城 遼陽 蘇家屯 奉天 開到
下 〇四 三〇一 二五一 四四六 五二二 五五〇
上 七〇四 八一四 一〇九 三三七 三五九 一二三
上 四〇四 五一四 七四八 九二七 九五六 一〇三

◎自長春到大連 長春開 孟家屯 公主嶺 四平街 昌圖
上 七四 八一〇 一〇四 三〇五 二三
下 四五 五一〇 七一五 九五 二三

瓦房店 普蘭店 金州 南關嶺 大連到
七二五 八六 一〇六 二一〇 二四三
四二七 五三〇 七二八 八一〇 四四八

旅順開 營城子 南關嶺 臭水子 大連到
上七〇九 八一八 九〇三 九二一 九三九
上一〇四 一一三 一〇九 二二四 二四二
下一四〇 二三九 三二四 三四〇 三五八
下四四〇 五四九 六三五 六五〇 七〇八
下八二九 九二六 一〇三 一〇二六 一〇五

◎自蘇家屯到撫順 蘇家屯 千金寨 撫順到 天開
上 九五〇 三〇〇 三三
下 四五 七四 七一六

◎自安東到奉天 沙河鎮開 奉天到 沙河鎮到
次日下 上 六〇〇 六五九
次日下 上 七三 八五二

快車 早七點二十五 由關開 下午六點五十五 到潘
慢車 早四點四十五 由錦開 下午三點零三分 到

資本金貳千四百萬圓
公積金壹千五百零五萬圓
本店及支店設立地名列如下
橫濱 神戶 東京 長崎 大坂 倫動 里昂 紐育
桑港 布哇 孟買 香港 上海 漢口 天津 北京
大連 旅順 營口 遼陽 芝罘 鐵嶺 安東縣 長春
橫濱正金銀行奉天支店

大倉洋行

槍礮 日本礮廠所造新式大小槍礮以至各樣圍槍火藥子彈等件
軍裝 軍衣 雨衣 外套 軍毯 腿篷 乾糧袋 水盒 飯盒 鐵鍬 鐵鎬 疊鋸 刀劍等件
皮件 背包 皮盒 皮帶 皮鞋 皮包等件
電話機 棹上 行軍 屋內 各種新式電話機
奉天西關外 (電話城內五拾三號)

上海分局 奉天文明書局告白

本局開設上海四馬路棋盤街列有年所新編各科教科書及各科教授法邀蒙學部大臣審定不下數十種海內熱心教育諸君子均亦許可玆因奉省學校林立文明日闢惟離滬路遠購閱甚艱本局主人有鑒于此特將各科教科書運至奉省以便士子進價與上海一律願購者幸勿失之交臂

鼓樓北路東

奉天小西關

盛泰洋行

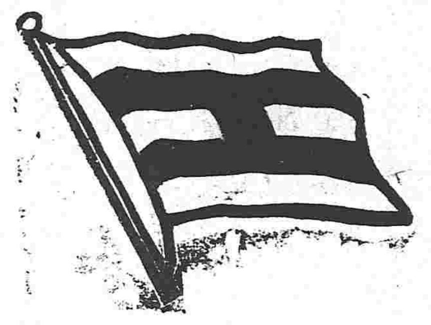
啓者本行專由英美德法諸國名廠所製綿紗布疋羽毛羽綢各等花色太西綢緞並各種洋酒礶頭食物紙烟一切應用器具留聲機器脚踏飛車各式什貨無不克已發如蒙賜顧者請至本行面議可也特此佈聞本行電話六十九番

本行主人啟

奉天

三和號

本莊自行採箱外國灰以及中國石灰石頭並千金寨𥓓煤等項貨高價廉格外公道如有中外仕商賜顧者即請移玉敝櫃面議可也特此謹告



美金表自行車總會

本行由美國分枝中國各通商口岸今在奉天鐘樓南路東設行專辦各種新式時花進出口貨疋頭呢絨花旗麵粉雜項無一不備經理之金表總會創設至今登冊會友不下千戶第一次開會祇開一會刻下每逢開會日期連開五會六會不等可見本行當衆開彩誠實可靠以蒙仕宦紳商深信今又添設百元自行車總會每集五十會每會洋貳元每禮拜開會照金表會章程倘五十會已滿未曾得過彩者可持本會之執照五十張送來次序號碼貫串無錯即給百元自行車壹輛金表自行車樣子詳細章程請臨面詢面看可也外埠如欲入會買票者可以函致本行金表會洋乙元自行車會洋貳元隨信附來由郵政局寄奉不悞姓氏台銜住址寫明以免錯送遺失特此佈告

十月初四日開票 李君得金表壹只 劉君得自行車壹輛

美商 恒豐洋行白

包辦一切工程及發賣所用材料等件

營口 長春 公主嶺 鐵嶺 湯崗 奉天 張台子 大連 遼陽 廓家店

飯塚工程局

正隆銀行

本店 東營口元神廟街 電話 支配人室三四一 事務室二一〇
總經理人 深水十八

隆記洋行

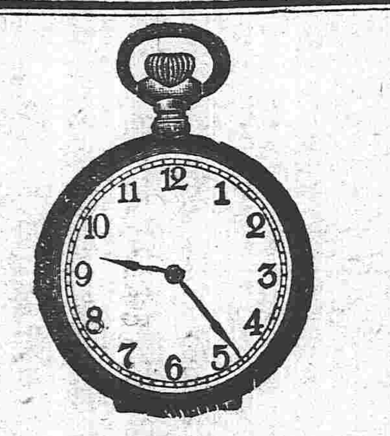
西分店 西營口老爺閣東小紅樓西路南 電話四二

天津 營口分此

萬順鐵廠

本廠專做樑器銅鐵大小零件自造各式洋門墻壁爐洋飯爐別啦氣門修理馬車包做鐵爐欄杆幌杆生鐵返沙各種鐵器一概俱全有官商賜顧者請駕臨敝廠面議價值格外公道定期不悞本廠開設在盛京小西關眞武廟路南便是

本廠主人謹啓



專運天下名廠眞貨

金銀鐘表寶石首飾手戒
眼鏡上等雜貨一概俱全
各種鐵器傢器利器木匠
鐵匠鐘表匠及各匠傢伙
蓋房鐵器材料各種工廠
機器等物一概俱全發行
名匠修理鐘表不誤主顧

奉天東華門外大街東頭路北

日商 藤田洋行

奉天東華門外大街東頭路北

美國日本精製裝飾兼備的實用專門的各種煤爐子發行格外公道種類許多賜顧者移玉本行面議可也

奉天女子美術學堂招生廣告

本堂擬添招新生年十二歲以上家世清白粗通文理者為合凡有招應者到大南門裡營務處胡同本堂報名可也

功同良相

○大吡叻巴羅埠曉士羅街門牌第一十三號萬振隆公司之股東陳君仕林云六年前因胸際感受風寒遂成咳嗽之症極為沉重不分晝夜咳不絕聲晚上不能成睡有時連咳歇有十五分鐘之久時氣促遂致滿面通紅頭暈眼花四肢無力醫延中外百計求治咳止而不久復發且痰中帶血未免心中徬徨恐成不治之症矣一日病勢大作幷患胸痛頭痛飲食不化之弊適有友人到探勸我服士大醫生紅色補丸弟從其言向巴羅之霹靂藥房購得此丸照方服了第一樽之後便覺大有轉機頭痛止食量進而亥喇亦已大減乃再買此丸連服無間日愈一日直至各病消除淨盡而後止屆今已經四載有半一向能睡精神勝常咳喇各恙一概未有再見是以士大醫生紅色補丸之所以能醫咳喇之病者以其能清血活血血充足則可以潤肺而無肺燥之患故療咳如神耳此丸既能活血是以能愈初起之痨症又能愈一切肝病腎虧積滯反胃痛以未老先衰諸虛百損左癱右瘓脚氣衝心瘰癧發熱下痢傷寒病後欠補等症中年婦女經期各恙等之應驗如處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚韋廉士醫生總藥局採買亦可每一罇價銀一元五角六罇價銀八元不論遠近郵費均免

新嘉坡海邊第一度吊橋韋廉士醫生告白

滿洲總代理人牛莊遠來洋行

人體為膏血

古無不死之方而今卽有之此藥專治男婦幼五臟六腑之虧損服之培養血氣壯健筋平理肝火滋長腎水補益脾胃澤潤不老不塞奇世之靈藥也賜顧者認相樸人抱瓶圖牌庶不致悞

略効 肝勞肝癰咳嗽癆瘵 飲食不多停積不化心虛体弱心悸 驚陰損陽虧宗筋不舉元氣不壯血脈 客形容消瘦新斷烟癮体質虛羸

損 大瓶一元二角 中瓶七角 小瓶四

日本大坂 藥士 小西久兵衛 總理批發
大連市浪速町三丁目 日本賣藥株式會社 經理批發
營口永世街 回天堂三木藥局 代理店

奉天小西關 廣濟堂藥房
同 小西關 誠昌藥房
同 鐘樓南 五福藥房
同 大南門內 蓬萊藥房
營口永世街 回天堂藥房
奉天鐘樓南大街 延壽堂藥房
同 大南門內 大日本藥院
同 小西關 鶴原藥房
遼陽西街 誠昌藥房
營口永世街 中馬藥房
鐵嶺 福壽大藥房
同 中榮藥房
新民市 佐武藥房
長澤藥房

此外有名藥房暨洋貨舖寄售若有欲寄售者請移玉光臨或寄函大連支店訂議就送致寄函者須知以便

怡信洋行

自製軍帽 軍衣類 發售
新式東洋車暨新到雜貨
概俱全
設在奉天大東門內路南

大清國

雨森洋行

奉天諸衙門各學堂御用達
奉天巡警總局御用服裁縫所
軍衣並洋服調進所
學堂教育品特約販賣所
軍帽軍靴高等雜貨並洋服附屬品俱全
主任 齊藤利久
大清國奉天小西關裡路南
電話四十一番

轅門抄

十月十六日 署山海道沈桐見 光祿寺署正高鐸見 浙江議敘知縣鄧嘉禾見稟知奉委督練處文案差 法庫牛馬稅委員直隸試用知縣王矩曾見 分省補用知縣陳雲溥見 候選縣丞劉瑞琳見 行營發審承審度支部主事王正方銷假 自治局修業學員直隸試用巡檢文華稟知奉委赴遼陽自治調查 江蘇補用知縣陳鴻英見 西安巡警總辦留奉知縣正元見稟到由西安縣晉省 前留奉補用知府忠駿稟知銷營口稅捐總辦差

論說

論愼重名器

今之論吏治者。莫不曰破格用人。其待大臣也。莫不曰不次之超遷。非常之拔擢。以爲懋官懋賞。使身受者。可以竭志盡忠。以報國也。此其論正自有道。蓋國家當衰弱之際。所恃者人心。尤所恃者內外大臣。以相維相繫。聯絡駕馭之術。此誠孱弱國家不得已之舉也。然而非常之賞。必視乎有非常之功。有非常之功。而後可受非常之賞。君固不得以此市臣。臣亦不得以此要君。因事授官。量能授職。夫豈苟焉而已哉。攷歷代官制。往々開國之初。名器無不愼重。及至末季。名器莫不濫邀。漢宋元明。前後如出一轍。夫名器者。視人定爲輕重者也。貴以視之。則名器因之以貴。賤以視之。則名器因之以賤。執石以求價。而石得玉值也。則石貴於玉。執玉以求價。而玉得石值也。則玉賤於石。以玉比石。未有不重玉以輕石矣。然而我不重視夫玉。致以石價售玉也。則玉亦何貴之有哉。惟名與器。亦猶是也。視之爲貴。視之爲賤。由於君人者之賞賜耳。今之策治安者。莫不曰定官制。官制之定。亦惟綜覈名實而已。乃一誤於捐納。雜流日進。而販夫豎子。隸役倡優。無不可以膺榮封。登顯秩。紆靑拖紫。高坐堂皇。於是而吏治敗。一誤於報效。國帑日絀。倖進之階。層級而上。凡罪員革員。庸吏猾吏。皆同邀保荐之列。簡放超升。官制之敗壞。尙可問乎。他此曠典殊榮。有攷諸會典。而無此典要者。有按諸品級。而尙覺懸殊者。甚至盡職而已。而誇之曰大功勳。辦差而已。而誇之曰大功勳。致曠典殊榮。濫予之而不惜。濫受之而不愧。名器之重。固如是乎。夫曠典殊榮。謂之非常之賞。非常之賞。所以賞非常之功也。或效力疆場。克奏膚功者。則可受非常之賞。或襄贊廟廊。手定太平者。則可受非常之賞。乃中國自庚子以後。名器之不愼不重。已達極點。及去年七月恭讀預備立憲之上諭。朝野上下。莫不振刷精神。講實業以圖自立。而我 皇上又以年來名器之濫。令一切捐項通限於十月初十日停止。將百餘年之雲霧。一旦豁然開朗矣。今則禮學館又將所有虛銜翎枝常捐 奏請一律停辦。以愼重名器。抑何幸乎。夫賞罰者。國家之大信也。賞而不公。所以失信。賞而太濫。亦所以失信。今名器愼且重矣。既足以鼓舞人才。亦足以獎勵破格。官方整肅。而欲國之治也。可立而待矣。

奏摺錄要

御史江春霖奏組織議院不宜改察院摺

奏爲立憲宜組織議院。不宜輕改都察院。擬請 旨飭緩議。恭摺仰祈 聖鑒事。竊臣謹按。上年九月間政治館。擬請釐定都察院官制說帖內稱。查都察院。掌糾劾官邪。條陳治理。匡正之力。可及於朝廷。彈劾之權。不懾於顯貴。特立於行政各官之外。而有監督行政之權。此實中國制度之特色。亦爲東西各國所交稱。風憲所關。無可裁併等語。東西皆立憲國。卽皆有議院。國而猶交口稱之。則議院雖立。都察院尙不宜輕改。而議院未立之先。更無論矣。及本月二十二日。都察院堂期臣隨同列謁見長官。宣言立憲。必設議院。議院立則本院應裁。業已奏請改作下議院基礎。以爲保全地步。奉 旨交議。閣臣意亦謂然。臣始聞而信。繼而疑。歸而思之。終夜仍大以爲不可。夫自都御史至監察御史六十七人耳。果能立憲法。設議院。政平訟理。官淸民安。則四百兆之衆。皆已醉飽太平矣。豈六十七人投閒置散。獨憂窮餓乎。儻或憲法未能遽立。議院未能遽設。則匡正彈劾。一日必不可無。六十七人尙嫌其少。豈有議裁之理。就謂意在省費。都察院公費津貼合計僅七萬金。朝廷增一衙門。辦一新政。皆靡巨帑。亦何惜此區區七萬金。不以留特色交稱之度。而顧煩患得患失爲耶。且都察院與議院。似同而異。言官保自大臣。議董則必由公舉。言官不拘省分。議董則以人定額。言官奏事不時。議董則會集有定。言官據理論事。議董則但從多數。言官封章可用單銜。議董則領班必推首領。非首領不得面奏。此皆體制截然。不容相假者。而欲以甲混乙。無論權歸長官。易生壅蔽。卽以公議而論。六十七人之少數。豈足以服四百兆之衆耶。臣愚以爲議院果立。都察院可裁可併。設使議院未立而輕改之。極言其利。不過上爲 國家歲省七萬金。下爲六十七人保祿位而止。而其害必至於權奸竊弄而不知。億兆顚連而無告。否泰之幾。將由於此。應請 諭飭緩議。亟先組織議院。俟議院成立後。察看情形。再定都察院裁併。庶讜言不壅於上 聞。而立憲仍無失爲預備。臣於此事。已四疏言之。非不知煩瀆見厭。獨念古人於事所必爭。有章十九上待詔百餘日者。忝居諫諍之班。敢陳戇直之論。是否有當。伏乞
皇太后 皇上聖鑒訓示 謹奏
奉 旨會議政務處議奏欽此。

譯電

▲十月十二日倫敦電云英國汽船摩列太尼號今日初次開航駛赴美國蓋係英國此次新修之汽船實爲世界所不多覯之者聞此次載運金貨二百萬元爲接濟美國此次之錢荒云

▲同日倫敦電云英國宰相巴奈曼君日前在哥爾斯頓市政躬偶爾違和刻已全癒今日已返英京矣

▲同日倫敦電云前法國皇裔杏列斯布爾朋親王與路易公主成婚日昨在烏德納爾頓宮舉行合巹典禮斯日賀者爲西國皇帝並皇后葡國皇后其他各國皇族數十名云

▲同日倫敦電云英國受美國錢荒之影響各銀行利息漲大日內將到八釐之率是以英京商界頗形惶恐

▲十月十二日柏靈電云俄國國會議長謁見俄皇奏曰云此次議院應恪遵聖旨推誠報效斷勿違背聖旨中途見解散云云

▲同日柏靈電云法國議院會議歐洲若有戰亂及於法國之際擬在其殖民地招募民兵調來本國以資國防

▲同日柏靈電云義太利陸軍部派委在德國採買克虜伯銃砲聞該國各報紙極力反對云

▲同日柏靈電云德皇維廉帝駐蹕德國駐英大使館召見英京著名報館主筆並德國俱樂部之代表員懇談數刻以篤睦誼

▲十月十四日東京電云日本陸軍舉行大操已於十三日畢操先由陸軍參謀總長奧大將批評各軍演操之優劣嗣 日皇面諭各軍員弁自前年日俄戰役之後各軍行兵運動無不大見進步但近世列強注重軍界之進步須日就月力求改良爾等宜悉心操練精益求精以期養成勁旅而報效君國等諭

▲同日東京電云俄國應賠償日本俘虜養費四千七百四十五萬餘元本月廿日於倫敦如數賠還云

▲同日東京電云前內閣總理大臣桂侯爵日前於馬關染病刻已全愈已於十四日回東京

時事要聞

●皇太后關心國政

內廷傳云日昨
慈宮於將散值時面諭慶醇兩邸及諸軍機大臣等謂現屆萬壽之期回首數十年來正値國事艱難近又値憲法預備之時百政待理全仗汝等關心國事竭力維持俟明年再屆此日務當勝于斯時方慰殷望云云諸王大臣等齊爲碰頭慶邸奏云臣等惟有竭盡精誠圖報 聖恩于萬一當請我 皇太后坐觀進化年勝一年方不負 鴻恩諭囑之望云云
慈宮甚爲霽顏歡欣異於常時云云

●宗室條陳化除滿漢之通論

宗室文斌寶銘延鴻溥侗等條陳融和滿漢並預籌京旗辦法一摺二十二日奉旨會議政務處議奏玆將原摺緊要之語摘錄如下

化除形跡者三端(一)滿漢通婚宜切實推行並飭下禮部將滿漢婚喪禮節各事從速議覆庶聯姻者日見其多秦越一家自無岐視(二)滿漢分缺宜速施行京內改官以來已不分滿漢而軍機內閣等衙門仍按舊例理藩部甚至一無漢人亟宜改章以昭大同(三)旗人宜姓名並稱所有旗人應列漢字姓氏於名首

化除根本者六條(一)明定期限裁撤餉額駐防既裁京師東三省之旗民亦宜速籌辦法均定限十年將應給之餉一律裁撤(二)速行變通旗務興辦各項實業普及教育統歸督撫節制(三)設旗務善後局綜核旗務應於京師設旗務善後總局簡派明定曉暢之大員經理其事各省各設分局從前之協參領等一槪不用仍歸督撫督率仍俟十年屆滿一律裁撤(四)裁撤旗籍以泯界限(五)實行屯田旗丁初減口糧限十年按年分減生計維艱宜遣京外旗人派赴東三省熱河等處屯田悉需仔種各欵由官發給卽於所扣餉項內開除(六)添設藩屬以固人心蒙古回民向受敎化以後開辦國會時如有語言通曉之人應令一體入會應先飭下理藩部另訂章程厚待蒙回之民

再旗人生計困窮已極生計固應亟籌而敎育亦宜並行提倡至莊田等類大半已經漢人耕種今因籌旗人生計將漢人之產業奪而授之斷斷無此辦法滿漢意見起諸草野深恐國家從此多事抑臣更有進者駐防既裁京內旗人如有出外謀生者應聽其便卽覺羅人等亦應一體辦理庶與齊民無異意見自消

●江督電傳關於蘇浙路欵之諭旨

江督端午帥致滬道暨蘇路公司商務總會電云頃接軍機處電開奉 旨現因蘇杭甬鐵路添借英欵一案各處商民頗爲疑懼由外務部電知江浙督撫將軍等剴切開導並將原電呈覽所敘迭次成案及此次辦法實係迫於萬不得已外顧邦交內保路權舍此別無兩全之道著兩江總督江浙各巡撫杭州將軍按照部發原電迅速多方勸諭於民生樂利必當竭力維持勿任輕信謠言致君民驚疑紛擾以副朝廷曲體輿情安靖大局之至意欽此等因查昨准大部支電已於微電詳達一切諒諸君代向紳學商民人等剴切開導必能鑒察愚忱此事昨外部旣以斡旋自任今奉 電旨又於民生樂利明示以極力維持可見上下一心共圖轉圜之策凡我官民正宜仰體朝廷德意妥熟籌商斷不可爲浮言所惑自取紛擾轉於大局有礙務祈諸君將部意再向紳士商民人等剴切陳述以釋羣疑鄙人亦日盼羣公議有轉圜之策據實代爲力圖補救切盼速復方陽印

●派員考查土藥 諭旨補錄

度支部前奉 上諭派員調查洋土藥數目已紀本報玆覓得原奏 諭旨恭錄如左 軍機大臣面奉 諭旨膏專賣自是禁煙扼要辦法惟須調查詳細方有把握所有洋藥進口土藥出產及行銷數目均應考求詳確著度支部遴派明幹得力司員逐項分別確切調查此事期在速行着予限六個月至遲亦不得逾一年務依限查明妥籌辦法請旨施行欽此

●陸軍部試驗新造槍炮

上海製造局前呈送新造六密里八口徑毛瑟快槍及過山野戰兩種快炮至陸軍部現經該部堂官會同袁軍機試驗均頗快利聞擬卽作爲軍用定式

●張庫鐵路開辦有期

聞郵傳部以張庫鐵路爲至要且京張鐵路將次告成此路更不可稍緩聞定於明春勘測其籌款之法係內地與蒙古合辦併有仍舉詹天佑觀察爲總辦之說

文苑

憶遠 仍用原韻

夢石瘦人

柳條繫不住離情。空對團圓一鏡明。艷影濃
簪花兩鬢。精魂舊訂石三生。纏綿蛛網同心
結。折股鸞釵嚙臂盟。不是情花人不解。訟
心爭比玉壺淸。

其二
離恨天高月不磨。夜吟人更觸愁多。棠通曲
作求凰譜。牆隔春深引蛙過。楊柳妝樓臨鏡
影。桃根團扇送人歌。卿々已嫁東風去。重
抱琵琶奈命何。

其三
打疊新吟付鯉魚。東風人自伴花居。笑含荳
蔻留香抱。多買參苓爲病儲。藏艷金多欣欲
星。禁寒骨瘦每憐余。娟娘已去秋娘老。誰
把手神畫校書

其四
依舊桃開再問津。相逢歡會轉傷眞。花能解
語纏綿甚。琴到知音識眞。誰爲繫鈴深護
惜。重圓破鏡亦前因。自吟詩句還疑似。黄
裏丰姿畫裏神

本商號專售金銀鑲各樣掛鐘坐鐘暨諸樣金銀洋銅眼鏡衆美國德國新式眼鏡諸班首飾戒指手鐲一切及保倨器皿各項洋貨無不全備並延聘名工預備精巧機器以便修理各式鐘錶時表及各樣機器無不改舊如新定期不誤賜顧者移玉惠臨可也此佈

▲橫濱正金銀行奉天支店行市（中十月十一日 洋十一月十六日）

天津	麥紗票壹百圓	滙銀六十九兩七錢五分
上海	麥紗票壹百圓	滙規銀七十二兩
烟台	麥紗票壹百圓	滙銀六十八兩二錢二五

▲糧食行市 十月十一日

元豆	六吊一百文	硬米	十五吊二百文
紅糧	三吊二百文	谷子	二吊四百文
小豆	五吊四百文	小米	五吊八百文

銀市九吊三百六十文 ○八十文
票銀存八吊六百一十文 日本金票六吊五百六十文
現銀每兩加色七百五十文 金〔?〕子三十五〔?〕
正金票行六吊二百文

盛京時報附張

第三百二十八號 附張 不取分文 （禮拜五）

來稿

怡敬甫司馬到東謝同鄉懽迎頌詞

不佞到東。蒙諸君懽迎。過荷隆情。益深赧愧。但不佞與諸君濶別。已有年矣。其爲舊日同學之儔侶歟。率皆先我着鞭。爭來就學。時艱蒿目。文化關心。各勵其卓犖志氣。以爲發達文明進步。他日學成還國。盡各人義務。爲國家結團體。皆由來學之造詣。醞釀而深。底此效果。今日懽迎不佞之舉。靄々然團體和會之見端也。不佞星々鬢髮。問年尙夫知非。艸々風塵。閱世更多慷慨。自焚棄筆硯而後。分道揚鑣日奔走於車塵馬足間。匏繫一官。荒蕪舊學。今感隆情。尙希不棄。其爲舊日同差之儔侶歟。期抵大成。不安小就。來東既己多時。見地自必高尙。不佞濫厠刑曹。改官直隸。萍蓬浪跡。五斗米便學折腰。樗櫟何能。百里才確非大器。雖學堂。巡警。監獄。農桑。各新政辦法。或閱歷之於當差。或徵讀於報紙。而所聞不敵所見。僅摩其彷彿。終不能領會精神。玆奉。北洋大臣之命。來東遊歷。尙冀諸君。匡我不逮。示我周行。此不佞所銘感諸君於懽迎時者。更希望前導諸君指教於懽迎後者也。其爲舊日戚友歟。素叩錯愛。愧乏長材。驥附來遊。玉成是望。卽爲舊日夢石齋中。不佞所授課諸君子近數年造就日深。不佞早已卜青。出於藍有勝於藍之日。況文明國陶染多年。其學問才具之發達。更必不羈。尙望起予。共臻進步。至不佞素聞心許未得剕識諸君。今幸良晤於蓬島三山而上。彬々然大雅之風。灌輸我。陶鑄我。洗伐我。我之不敢不勉者。皆諸君懽迎時相形見絀。有以激之也。用佈謝忱。益深念慕。夫神州莽々。大地搏々海陸交通。梯航輻輳。而歐美各洲。又咸挾其完全教育之規則。發達工業之精神。潮流鼓吹浸遍中華。於是四牡皇華。譯鞮象寄。事相繼聞。更復賫遣遊學。俾英銳少年。藉深造詣。其公家力。所不逮者。有志之士。復傾囊倒篋。籌自資斧。接踵而來。我同胞所以求治己者。既如此之切。卽他時所以治國治天下者。自無不精且詳也。不佞此番東來。本末吏風塵。隱懷憂杞。非閒遊山水選勝扶桑。但深憾遊歷短期。不能與諸君共修大業。所幸諸君不我遐棄。一一介紹之。俾參觀各盛。以爲歸後之則傚焉。海天異域。欣聯桑梓之懽。筆墨前緣。猶有萍蓬之聚。謹謝長辭。統希 惠照

各省新聞

天津 官場紀事 吉林省現擬開辦審判昨有吉林來員赴審判廳調査一切章程以憑照辦 李觀察繼綱在磁州附近創辦礦務於十八九日同礦司並股東杜某由津起程前往繪圖以備開辦

▲同上 車站紀事 十二日候補道洪觀察速祖保定遊擊唐遊戎玉山福建知府劉太守世芳保定守府陶太守式鋆由京來津 陸軍營務處何太守朝宗候補道陳觀察公恕保定籌款局閔觀察榮爵均由津晉京 陸軍部派委在津成做皂靴二千八百雙於十三日由津運往北京

直隸 直督楊奏留辦理新政人員片 再查各省興辦學堂及農工商務諸要政遇有延聘京員藉資贊助者均由各督撫奏調辦理免扣資俸有案直隸新政繁興需才孔亟玆査有翰林院檢討唐寶鍔經臣在山東巡撫任內奏請留辦學務本年六月派赴北洋考查各學堂情形度支部七品小京官査鳳聲曾在日本學習師範畢業翰林院修撰劉春霖學識優長士林翕服本籍直隸於桑梓一切應辦事宜尤所究心合無仰懇 天恩俯准將翰林院檢討唐寶鍔度支部七品小京官査鳳聲翰林院修撰劉春霖留直襄辦新政學務以資得力並援案免扣資俸出自 鴻施謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹奏光緒三十三年十月初七日奉 硃批著照所請該衙門知道欽此

山東 派員接辦營務 總辦全省營務處葉觀察崇質經楊蓮帥調赴直隸差遣所遺全省營務局一差刻經吳贊帥札委文觀察乾接辦業已下札擇日到差

▲同上 山崩奇災 山東安邱縣境內之牙山日前忽然崩裂傾圮民舍數百間壓斃牲畜數十頭人民十數名幸時在上午民多赴山下力田故人口損傷尙少云

上海 浙省人民認股拒欵情形 昨初五日午後浙江旅滬同鄉會在西門外斜橋西浙紹永錫堂集議拒欵事除浙人外男女賓到者各數百人二点二十分鐘開會由張菊生君宣布開會宗旨請舉周金箴君爲臨時議長衆皆贊成周君遂登臺演說言保全路權非拒外欵不可欲拒外欵非集股不可勸諸君量力入股次兪國楨君演說言通商以來西人攘奪各口航利已佔五分之四現見我興造鐵路又欲攘奪若不合力抵制則將來路權被奪爲害不堪設想次外賓馬逢伯君演說言現在政府直是外國人之政府吾等必不聽其命令又謂蘇浙須合力抵抗認定前次商辦之 諭旨寧死不借外欵次王熙普君演說言如政府必欲借外債江浙人民當以不納租稅爲抵抗之策次張菊生君又言借欵之害謂英人既得蘇杭甬路權將來得步進步他國亦起效之如各省礦權內河航利等必一一要索吾國人今日如不踴躍附股爭回路權他日坐視外人享盡利益雖欲出資附股稍沾利益而不可得何如現在節省衣食之資竭力附股之爲得京漢鐵路現在收入欵每百元只須開銷四十四元其餘皆爲紅利將來江浙兩省鐵路與他省鐵路接軌後路線延長獲利當較京漢爲更厚且小學生女學生及學堂男女僕連日皆能爭先附股況吾等稍有進欵者安可不踴躍附股次議長周金箴君又言集股爲第一要義請杭州代表上臺宣布招股事杭州代表蔣抑巵君因言初自漢抵滬未知同鄉詳情但聞已認三百萬股今由弟與胡藻靑君每人各再認招云云於是各府代表以次聲明擔任招股如下

杭州代表蔣抑巵胡藻靑君認招五十萬元 嘉興代表張菊生君認招一百萬元 湖州代表楊信之君由湯濟滄君代爲報告認招五百萬元 寗波代表周金箴君言除已認招五百萬元外再認招二百萬元惟浙路倘歸官辦或借外欵則所認之股悉數收回李雲書君請周君宣布寗帮招股辦法周君言須另開寗波同鄉會集議 紹興代表何閬仙君認招九百萬元 餘姚邵予任另認招十萬元 趙望杏君認招二千元 金衢嚴三府代表毛翬君認招二百萬元 溫州代表郭鳴鳳君及項林二君認招五十萬元 此外尙有鄞縣葉佐金認招一百股鎭海莊保如認招五十股外賓則江蘇王純伯認招五十股倪燮之認招一百股又有溫州旅滬同鄉另認招一千股甯波方氏培玉等學堂認招三百股浙省保姆傳習所附屬蒙養學堂認三千元寗波理學專脩學校認一萬元處州旅滬音樂生胡雄耀認四十股江蘇鐵路協會楊千里曾孟樸合認六千元約計是日所認在二千三百萬元以上

江蘇 滬嘉鐵路將次開車 松函云滬嘉鐵路已由上海築至松郡東北隅地方聞下月內卽可開車云

安徽 商董赴蕪磋商購米事 萬頃湖墾務督辦陳劭吾觀察前奉江督端午帥札飭與文關道會商日本在蕪購米事宜並以商會會懇電阻幷飭就近與商會各董磋商陳觀察因湖事尙未就緒不便遽離職守故特柬邀商會業董潘伯和大令赴湖磋商已於日前就道矣

湖北 議辦五省陸軍大學作罷 張中堂督鄂時曾議改湖北武普通中學爲湘慎黔汴五省陸軍大學其經費由五省合籌定額一千五百名業咨商陸軍部在案現趙次帥接陸軍部咨覆以各省此時尙無合陸軍大學人材應暫緩開辦現部章各省應辦專門之武中學一所亦不必用普通名目云

湖南 廷寄飭査勳臣後嗣 湘撫岑堯帥於九月二十二日承准軍機處大臣字寄面奉 諭旨所有單開功勳最著之前協辦大學士四川總督駱秉章等十五員有無後嗣有何官職著各旗都統各省督撫査明咨報軍機處彙案請 旨欽此相應傳知貴撫欽遵辦理可也 計開 前協辦大學士四川總督駱秉章前兵部尙書彭玉麟前陝甘總督楊岳斌前西安將軍多隆阿前湖北提督向榮前湖南提督塔齊布前江南提督張國樑前廣東提督劉松山前四川提督鮑超前貴州提督馮子材前安徽巡撫江忠源前巡撫銜浙江布政使李續賓前署安徽布政使李孟羣前布政使銜浙江寗紹台道羅澤南前江西南贛鎭總兵記名提督程學啓 按彭玉麟 楊岳斌 劉松山 江忠源 李續賓 羅澤南均湖南人

浙江 八旗公函述噶噜岱死事 北京公益報載旗人代表一則確有其事玆據杭州駐防同人公函云成二者名噶噜岱係杭州駐防人杭防自聞八月二十一日裁撤駐防之 諭人心惶惶不可終日幸賴當道當衆宣諭略謂 朝廷爲八旗籌生計必有善策我輩世受 國恩日夜圖報毋得自亂爲天下人笑衆心始稍定數日忽聞浙紳公禀紳撫院有浙人田產尺寸不能爲八旗有立約公禁旗人購地等語旗營中聞之無不憤々特以營官約束嚴不敢逞時噶君方臥病於是奮起而號于衆曰八旗與皇家同休戚今復何言而彼人又復羣謀絕我生路立國以人心爲本大局存亡在此一舉噶噜岱當立日走京師叩 閽死爭效古人尸諫否唯自焚同盡耳奔走呼號聞者感泣當道慮有他變撫慰備至噶君憤激之餘病勢轉危知不能起乃夜聚火藥爲自焚之計强脅其妻伏於榻誘二幼女前戲謂放煙火遂投火於地轟然一聲舉家同盡時八月二十七日也去奉 諭裁駐防方七日慘哉一女方五歲焚未殊焦頭爛額匍匐從火中出爲衆述當時情形如此未幾亦死

廣東 秦提兼査東西兩省匪勢近聞 探聞秦提督此次赴欽督師改由西江河道坐輪前往係因近日欽州匪勢東奔西竄往來毫無定蹤而西省所發電信又稱近日欽廉窮蹙之匪紛紛向西竄擾各處均甚戒嚴秦提因恐西省各處防營防勦不能得力特改由西省以轉折往欽順將東西兩省所辦邊界防剿事宜詳加查察一面商酌改良任辦以期早日肅清故日來於秦提抵欽及辦匪各事政界中尙未接有電信云

專件

農工商部奏定大清礦務章程（續）

第五十欵 公同利害之處置 道路溝渠水道氣道或其礦地之內或在毗連鄰產之內均同獲其利或同受其害如欲勒令遵行本欵義務或欲估計賠償之數除照礦務附章載明辦法外均應遵行該省通行律例

第五十一欵 礦地洩水法 礦中之水屬礦商者應由礦商自行設法挹注惟挹注時不得損礙別人產業如在地面挹注照本地向例放水不得阻碍現有水道

第五十二欵 洩水受害者應予賠償 倘因礦中積水或因別故該礦商雖已得知仍不遵照章程所定期內設法疏洩以致礦內礦外別人之利益受損該礦商應訂立合同賠償或由本省總局斷賠

第五十三欵 礦局有迫令除患之權 設使數家礦產同在一處因有水患以致被災不能開採如果各該礦商曾經倡議設法除患而未能協商定議者總局應即迫令各該礦商公同捐資設法除患酌量定斷辦理

第五十四欵 不准施工之界限 無論何項礦工倘無該業主切實允許均不得在其本宅業產界限一里之內施工倘無該處地方官明文准可亦不得在衙署會館公所等類及緊要水利之處公用道路鐵路運河等類之界限線外三里之內施工至若礮台營寨及一切軍用局廠所在之地除該管官員特行圈劃施禁不論遠近外凡礦務工程不得於短其界線三十里以內施工

第五十五欵 帳册宜遵格式 所有辦礦人或獨辦或合辦或公司須遵妥定帳册格式隨時紀載辦礦確實帳目以備總局委員隨時査閱

第五十六欵 礦圖宜遵格式 各礦須遵頒行格式預繪地腹工程之準圖以備總局隨時委員稽査驗看

第十二章 樹木水道

第五十七欵 礦地樹木 欲伐樹木或因清道之故或因開礦之用均不列在勘礦及開礦執照准行之內如所在係官地應在礦務委員處請領伐樹准單所伐之樹按照該處市價納繳如係民地則須備價向業主商購經主允許方能砍伐或由地方官按律定斷准行方可

第五十八欵 礦地水利 各省內地之江河湖港可行舟艇之處均歸國家管轄官民公用所有江河等處水道礦商不得擅擬更改亦不得分注上流之水致奪下流之水利 （未完）

溝帮子新荒兆復聚

東三省墾務之設由來久矣故凡開荒之處遠近商民紛々認領[illegible]居戶從未聞有阻擋者卽盤蛇驛牧廠當奏准丈放時各處遵章價領而附近居民亦並未嘗阻攬乃今年七月間突有悪霸綽號二皇上李景隆並蕭懷成孫繩武孫耀先揚起張連輝郝全五等攤錢吃會糾聚五百餘人硬將胡家甸迤西敏字段並各段荒草禾稼搶割若干希圖將地霸爲已有各地主出於無禁禀經盤山廳轉詳督憲派員查辦雖將楊起張連輝傳案再三開導而未到案之李景隆蕭懷成等仍行糾衆搶割毫無忌憚似此猖狂幾同馬賊未識有方面之責者衆領戶悔心無底不易經理將來何以除此民害也

溝帮子 李輔臣

請訪名花

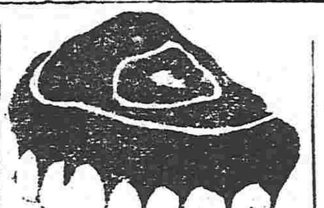
如意班巧鈴字雲青津門產也以碧玉年華靑樓領袖貌雖中人姿而性格溫柔体態窈窕接人接客間尤戶一種纏綿之情余作北里遊有年矣見勾攔中人南花北葉半是牛鬼蛇神雜以臙脂悪習初入奉天康平巷得交巧鈴校書誠不覺消魂眞箇何以情之不自禁也若是余非間斷偏愛也實以有觸於目而動於心愜於意者在有意名花者試一往訪之則信余名之不謬

長春 永吉彩票公司廣告

十月二十二日開第十五期彩 客寓小西關通聚棧內

奉天寄賣彩票之家列於左

鐘樓南 致和堂　鐘樓南 瑯環室　小西關 綢緞莊　魚行 亨通達
同 益源齋　西塔 天合棧　同 寶通豐



奉天公立病院

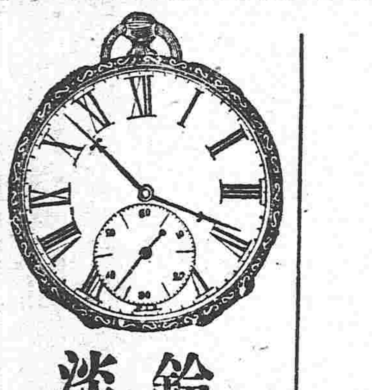
啓者本院現在添設牙科治療局延聘日本高等名醫町田新八君任充斯職專能補牙鑲牙並治牙科諸症技美術良無不精妙如有患斯症者祈速來補醫幸勿觀望自誤可耳謹此 奉佈

省城鐘樓南路西

新到東洋車廣告

本商號開設在小西邊門裡路南專售新式精緻東洋車價廉物美並延聘名工修理各項人力車及配制洋車各種類件等無不完備賜顧者請移玉往購可也此佈

小西邊門裡路南 隆輔號 森田欽二郎啓



鈴木淡海堂 專售

鐘表各種、其他同修理材料、戒指、表聯子、千里鏡、近光、平眼鏡、金銀首飾、金銀製作品、各種、鏡、各色西洋粉墻顏料

並修理鐘表

設在奉天城內鐘樓南大街

東永茂

棧器油房在營口創辦油榨生意多年以本營業非祇做油房壹事及經理買賣雜貨布疋等物幷代客裝運派船配載事宜三井行與本店素篤交厚並與各南北客經理有年誠信相孚遐邇知之

正理事潘玉田 副理事金德魁

設在營口西北街路南

英法大菜 晏海樓

本樓前在小南門裡寒林衚衕今遷移在鼓樓南路東本館不惜資本新修樓房數間擇於本月十二日開張室內寬潤器皿淨潔堂會公宴定期不悞自製英法大菜各色點心各國洋酒菓木甜水各種低烟一概俱全諸翁光顧者庶不致悞特此

奉天鼓樓南 本樓主人啓

獨門咳嗽藥 奉天老福順堂

本藥局李孝祖傳精治五癆七傷諸虛百損無論遠年近日諸般咳嗽管保去根服此藥不但當年好病能保轉年不犯大有神効每付二丸病輕者二三付卽可重者親到本堂包治如不愈分文不取每付售洋八角一封十售洋六付元言無二價保管來回有成封買到家服二三付不見功效者病愈剩藥均可退回立時照原價付錢再有各省貴商發兌者到本號面議若有醫書妥保俟藥賣出定期付錢均可

現奉 商務總局 中國醫院 醫學研究所批准

考驗方藥精奇准予立案專售各省商家舖戶亦可代售並發給文憑曉諭以免再有他人假冒字號等弊若有冒濫准其報官究治本堂所售之藥每付包內均有官發告示爲憑所有各省政局代運此藥本自備堂郵費買主仍照原價本號開設小南關上頭洋樓後胡同門面五間便是本堂代賣北京玉陞堂胃寶丹每寸六角廣甯廣興號三黃寶蠟丸每付三角五分

出本堂分發處

北京 公發報房　天津 福和信局　熱河 元亨號　張家口 元亨號　海龍城 巨源順　安東縣 復裕恒　朝陽鎮 巨源慶　哈爾濱 德昌興　雙城堡 廣盛永　山海關 永玉成　中前所 德盛發　中後所 大順號　呼蘭河 源增盛

廣甯 廣興號　大東溝 德興永　義州 興濟成　新民屯 德聲宏　黑龍江 天合潤　吉林 天合祥　寬城子 天各慶　買賣街 福勝魁　昌圖 廣增隆　開原 合成德　鐵嶺 永興生　遼陽 德隆泰　錦州 分莊

大孤山 長順裕　大連 天合泉　熊岳 洪興裕　新資堡 天和湧　懷仁縣 匯龍海　山城子 合成皮房　阿什河 世一魁　黑河 頤成永　鄭家屯 天合興　北團林子 源會北　海參威 福順達　寬甸 復裕盛　現分莊省城小西關商品陳列所

海城 永茂興　牛莊 興合隆　營口 興合勝　蓋平 同合利　復洲 德益厚　金州 天合金　通化縣 同順盛　上吉廠 富增永　陵街 正大玉　鳳凰城 益增福　伊通州 長勝公　法庫門 玉性輔

奉天小南關老福順堂延請明醫二四名招用櫃夥十餘名要係屬本行藥品通達修製全明者若有妥保自投身金面議決不虛言

花柳結毒、白濁、節關痛

神驗無匹 驅黴靈藥

大日本陸軍々醫總監男爵 松本順閣下
大日本陸軍々醫正 雪吹常之先生
兩大家贊助練製

會同處方七大家
醫學士 寺田織尾大先生
全 笹川三男三大先生
全 吉益東洞大先生
全 緒方太郎大先生
醫學士 華岡青洋大先生
德國醫學博士 伊東精一郎大先生
全 木村得三大先生
毒滅開發監督 澤田吾一大先生

毒滅 經驗保證五大家
官設大阪醫院長 菅野大先生
官設大阪醫院副長 小泉大先生
官設京都醫院長 竹中大先生
官設神戶醫院長 栗田大先生
官設博多醫院長 黑瀨大先生

●凡雖現無斯病之人常日照法服用之必能有排毒固根强健腸胃補益血脈滋腎之効

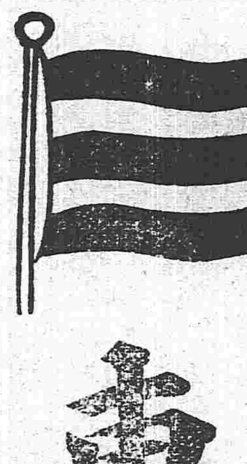
價目
服二日 金拾五錢
服壹禮拜 量全 四拾五錢
服貳禮拜 量全 八拾五錢
服四禮拜 量全壹圓五拾錢
服八禮拜 量全貳圓八拾錢

専治
一楊梅結毒 魚口便毒 五淋白濁 赤濁虛淋 下疳橫痃 尿後下血 龜頭腐爛
一濕毒五痔 節關腫痛 四肢倦怠 耳鳴花眼 滿身紅雲 等症並因四季氣象變
一邊發症一切疾毒俱服此藥神驗靈妙奏效甚速夙己中外馳名眞爲天下無匹矣

毒滅虔製老舖 日本大阪備後町 森下博大藥房

毒滅 特訂寄售處

奉天小西關 誠昌藥房
同 鐘樓南大街 長壽堂藥房
同 同 延壽堂藥房
同 同 五福藥房
同 小西開 廣濟堂藥房
同 同 鶴原洋行
同 大南門裡 蓬萊藥房
鐵嶺 福壽大藥房
同 佐武藥房
同 商品陳列館
營口永世街 回天堂藥房
同 福壽堂藥房
同 中馬藥房
遼陽西街 誠昌藥房



東三洋行

專辦、土木建築、鑿井、工程

出售 磚、煤、石灰、千金寨炸子

大西關南小十字街 電話二十三番

丸重洋行

裝卸 貨物

牛家屯　奉天　鐵嶺　孟家屯　營口　大連監部通　公主嶺　范家屯

永清照相館

敬啓者敝館設在奉天大南門大街路西諸久蒙公賜顧不勝感佩敝館因日前工師不不多往往有遲延日限之弊實覺遺愧於諸公今次推廣業務特由日本聘來著名技師兩位尅日告成定期不悞所洗之像式精麗永不變色價值從廉賜顧者請移玉爲盼

本館主人敬白

延壽堂大藥房

醫用藥料　照相用藥　著名丸散膏丹　顏脂胰子
醫療器械　工用各式藥　自家製藥　一概俱全

本房開設奉天城內鐘樓南大街自製醫用藥料器械及相照藥水一切著名丸散膏丹久經試驗功效如神價值克已如蒙仕商賜顧請移玉本房購買勿誤此佈

大清國奉天城內鐘樓南大街

海天春番菜

啟者本飯店房舍精良院宇宏敞[illegible]夏悅目怡神特延頭等番厨專做[illegible]菜各樣糕點各種煙酒均無不備[illegible]畅悉聽貴便且價值格外克已 官[illegible]顧者幸垂鑑焉

奉天小西關小十字街北海天春飯店謹白

奉天大南關慈恩禪寺施醫院

公請醫學研究所考取精理內外科畢業醫生 佟渤鰲字閣並醫士 汪壐庭等施捨幼科諸症等藥並施男婦內外方脈不受診金實與衛生之基礎普同善緣乃天神之目的鑒於此准定每日八句鐘起過午不候星期勿施特此廣告

本寺監院謹具

存案表記

補强腦丸

本劑係大日本帝國腦病院院長醫學博士齋藤先生製秘法專治頭腦各症能防中風昏倒於未發、凡[illegible]痛眩暈惡心嘔吐以及耳鳴喘夜寐忡性精神恍惚氣疲倦等症、須服本劑、莫不効驗立著祛邪熱扶氣、健脾胃、通便秘、以致筋肉堅壯、精神煥發、學生教習、紳商、僧道律師、銀行公司執事、富家室等人、每運心思不勞肢體者、雖未罹病、日常[illegible]之、經久無間、亦能刦百病、益壽延年其効的確[illegible]不思議之聖藥也

定價
二日分十五錢
四日分三十錢
七日分五十錢
十五日分壹圓
卅三日分貳圓

虔修發售 日本東京神田花房町二番地 帝國
批發處 大連浪速町三丁目 日本賣藥株式會社
代理店 營口永世街 回天堂三木葯房

奉天大南門內 大日本藥院
同 鐘樓南街大 延壽堂藥房
同 小西關 鶴原藥房
同 大南門內 蓬萊藥房
營口永世街 回天堂藥房
奉天小西關 誠昌藥房
同 鐘樓南 五福藥房
同 小西關 廣濟堂藥房
遼陽西街 誠昌藥房
營口永世街 中馬藥房
鐵嶺 福壽大藥房
同 中榮藥房
同 佐武藥房
新民屯 長澤藥房

此外有名藥房暨洋貨舖寄售若有欲寄售者請移玉光臨或寄函 大連支店訂議就送致寄函者須知以便[illegible]

盛京印書局廣告

敬啓者本局購備東西新式機器並特聘東洋印刷名工現在奉天大東門內大街龍王廟後身盛京時報館隔壁設印書局辦有異樣花邊精選紙料專印一切書籍名片告白仿單各項章程表式票根連單等類無不精美品質價値格外克已貴官商賜顧請移玉本局面議外埠可以函商定期不誤以副光顧特此佈告白

本局主人敬

東三省新聞

奉天 督憲啓節確期 督憲徐欽帥准於明十八日午後一点鐘啓節前赴江吉兩省巡視現已飭令各司道局所預備一切矣

▲同上 **唐帥代辦要公** 此次督憲巡視江吉兩省約於兩月間可以返節而公署所有一切要公當由唐帥代辦而唐帥有俟督節旋奉後晋京之風說

▲同上 **赴德武員經費備案** 兩帥遣派陸軍學生蔣方震等三名赴德國考查軍事已紀前報茲悉該員等經費照章由奉省發給現由提學使呈請立案云

▲同上 **司法獨立之基礎** 奉省提法司之吳提法使任事後眞認辦理所有奉天全省之案牘裁判總司其成現擬司法權限分爲中初等級設立地方裁判所區裁判所其中裁判各員已由外省咨調而司法各員昨經提法使移知巡警總局請其在分局官長中擇送一百名歸提法司學習司法警察一月以備差遣諒不日卽可開辦矣

▲同上 **兩帥率屬同署辦公** 奉天公署落成後凡兩廳五司二道各僉事科員均須入署辦公聞提學司已派定每科二人至公署承值卽於本日爲始

▲同上 **稟設官膏局批駁** 近有府經歷張富年等稟請督撫兩憲設立官膏局並擬規則蒙憲批稟暨規則均悉所擬官膏局各條殊多矛盾既以不謀利爲宗旨何以算入人股既云已集成款四萬兩何以第二十三條又云出資各商以少報多具稟人有自行告退之權詞涉遊疑中多流弊所請設立官膏局之處應毋庸置議云

▲同上 **孫總理赴滬討論商法** 奉天商務總會特派前總理孫君爲代表人赴滬討論商法草案茲聞孫君擬於二十日後起程赴滬矣

▲同上 **奉天商界之幸福** 日前營口巨商東盛和等五舖連倒奉省各埠與上海均受影響茲聞商界中人云奉天商界比較他埠影響甚小不過三四滙莊僅受虧累而錢行及其餘商舖殆無牽連云

▲同上 **師範畢業有期** 省城大南關師範學堂原爲優級之預備科堂中分爲預科本科兩班現已二載今年假之前係預科畢業之期照章畢業後理應升入優級專科以資深造聞因欵項支絀不能照章辦理擬於年終考試後卽將預科諸生一律使之畢業發給文憑撥歸各學堂充當教員云

▲同上 **格致又招新生** 格致專修科測繪班學生送陸軍參謀處攷驗已誌前報刻聞此班學生均經取入該堂監督擬再招新生一班專習格致現在報名者已有多人定期日內攷驗收入云

▲同上 **派員調查警務** 日前有北洋警務畢業生上官君奉巡警道札委調查鐵嶺巡警事宜已於日昨回省銷差所查者極爲周備想鐵邑巡警當有一番起色矣聞不日又派該君往開原等處調查云

▲同上 **公署批示** 一度支候補員外郎立勛稟批查此案前據開原尉縣傳案集訊各佃戶均已認佃交租呈准銷案據稟各節如果非虛各佃戶殊屬不合仰候批飭開原尉縣查照前斷秉公汎究具覆核奪該職卽赴縣候訊毋延此批

一職商孟廣泉稟續繳欵項由批前稟業已批示在案該商繳欵逾期已久與現在籌辦情形多有窒礙之處所請應不准行毋得再瀆致干未便

▲同上 **學憲批示** 一昌圖府々經歷銜鍾麟稟創設學堂請給憑單由批稟悉據稟創設學堂各情仰卽遵章認眞辦理至請發憑單之處候派員查明再行示遵此批

一開原縣增生曾玉衡呈請撥欵擴充學務並懇將期糧各捐欵澈究以昭是非由批據呈已悉此案已由本司查辦該生託名學務意在把持地方欵項殊爲謬妄應聽候本司查核辦理毋得屢瀆仰卽知照此批

一師範簡易科畢業生秦鎭西派充西路第六區黃桂屯公立小學堂教員仰該生卽日至學務公所領取札文毋延特示 右牌示師範簡易科畢業生秦鎭西知悉

鐵嶺 官費拆墻 督捕廳後墻有碍馬路路線經工程局催拆奈該廳淸苦異常實爲無力據工程局稟請奉天總工程局由總局撥欵折修該廳後墻刻下正在動工之際足見總工程局善於體恤冷官矣

▲同上 **市價須知** 十五日現銀十一吊五百四紅粮三吊一百五元豆六吊二百五小豆六吊谷子三吊四百五粳子六吊八百小麥十吊五百蕎麥三吊九百五元米七吊六百吉豆七吊芝蔴十一吊五百粳米十七吊五百

開原 教練所考試揭曉 開原巡警教練所揭榜日前開原縣會同城守尉設立教練所一處招收學生已於十月初六日考試皆係自費又於十二日覆試十四日揭曉正取六十名副取六十名餘者五十餘名留爲備取定於二十日開學雖然自費向學者如此踴躍實係文明進步將來不難造就巡警資格矣

安東 水野領事前赴平壤 前駐漢口日本總領事水野君日前到安東調查商務情形已於十三日起程前赴韓國平壤云

▲同上 **江水淺處結冰** 安東地方日來天氣甚寒江水淺處均見薄氷且對岸韓國新義州江岸一帶業經結凍故攏江各船塢力搗氷僅可通航云

▲同上 **失木紛爭** 前自江湖頓漲各料棧及木客木把等失木頗多業登前報近以漂失之木曾有撈獲而山號押號字迹磨滅彼此紛紛爭認各持一說而棧家有自存之木亦有與客買買者亦有木把所寄存者亦有木把自存未售者皆係銜寃無可控訴卽爲排解者亦無可如何且木把隨潮沒斃者五十餘名凡有親戚懸賞覓屍者亦甚夥云

海城 畢業回國任事 海城縣歲貢生張君文藻李君心會皆係海城勸學紳董去歲管洛笙太尊署海城縣時派二君出洋游歷調查學務二君以調查日淺所得終屬扞格因請留學隨奉省申送之出洋肄業師範生同赴日本宏文學院學習師範日前畢業回國由提學使飭回原籍刻下張君文藻舉充海城勸學所總董李君心會派充海城縣西一帶勸學員兼牛莊兩等學堂校長均已就職任事矣

營口 地方自治問題 營口接收之後諸事改良官督紳商維新地面漸有起色近來奉省創設自治局經上憲特派自治畢業學生調查各處風情預爲開辦該埠派來調查員四名到埠經海防分府馬司馬通飭紳商在商會演說自治之義該調查員演說之詞意游移紳商各執一詞紳云地方之事理宜自治而商界不得越俎商云商會卽爲地方自治之基礎況且地方之事多賴商界維持會議數次意見不同因東盛和連倒風潮遂將此案束擱故營口之地方自治亦現在之最難一問題也

▲同上 **水電公司開二次股東會** 營口水道電氣公司前十二日下午三点鐘借座商業學堂開第二次股東總會先由總董事報告公司產業情形收入兩欵並磋商招集第二次股欵開辦自來水工程事宜此項需欵一百萬元均由股東允認云聞世人以爲營口因東盛和倒閉財界大有影響公司前途又有一大窒礙蓋股東等雖不無一二受累之家而此等文明事業亦不聞有牽動停辦之說也

大連 火車內添設煤爐 南滿鐵路公司現因天氣寒冷坐客頗形艱困定將所有二三第之客車內置火爐以資防寒現已預備完善自十四日晚車實行云

吉林 電燈公司之開辦 省城電燈公司經宋觀察提倡開辦現已將燈杆等事包工人安設因近將天寒地凍不便開工擬明歲開春卽開工云

▲同上 **稟請開設彩票公司** 吉林職商崇耀等稟請民政部於吉林設立彩票公司現奉部批如下稟悉所請於吉林省設立彩票公司一節意在籌捐集欵具見急公奉上出於熱忱惟事關地方行政可否辦理之處應由本省督撫主持其事本部未便率准仰卽知照稟存此批

▲同上 **學董之發財** 省城五關學堂學務董事沈某近奉學憲札委修築女子師範學堂及普通學堂兩堂工程浩大聞該學董素設木瓦作房卽以承辦是役人謂其獲利當數萬云去歲該學董之兄沈五爺曾充學務處監督不數月卽在西關大興土木棟宇連雲矣該昆仲眞得仕宦之壟斷云

哈爾濱 美大員來埠先聲 美國候補總統陸軍尚書達普德氏已於十三日下午二鐘在海參威起程乘坐東淸鐵路頭花車准於十四日下午四鐘抵哈再行開赴俄京從行者計九人云

哈爾濱 東淸路遵約添派守備隊 哈爾濱函云東淸鐵路守備兵遵日俄勃杜瑪斯條約訂定每基米突派兵之數多不得過十五名而現鐵路守備兵每基米突只不過十名故俄國政府決意加派守備兵以符約章而資保護聞已於上月下旬加派之守備兵由俄京拔隊開差諒日內可以來哈分駐鐵道沿綫矣

黑龍江 黑省請提荒價稅欵以辦新政 黑龍江程雪帥電咨度支部謂現因黑省開辦學堂建造工廠修理各署需欵甚鉅日前奏請由荒價稅欵項下提用辦理新政請咨度支部查照立案云云

▲同上 **第三批鐵軌又到** 前誌墨爾根輕便鐵路所用鐵軌等現均由德發洋行承辦其第一第二兩批已由海參崴火車運至富拉爾基卸交隨卽發價近聞第三批亦已運到所有應領工價由善後局發給江銀二萬七千餘兩每千加匯費四十兩云

市井雜俎

●**西關火警**(奉天) 十五日夜間三鐘時大西關大街震隆久商號不愼於火一時風火交加遂勢如破竹幸該界警兵齊至並有消防隊力爲撲滅幸未延燒他家云

●**賭塲被獲**(奉天) 十五日午後四鐘時在小南門臉有俄人在街設立賭塲無恥華人聚有二十餘人正在得意之際被該區巡弁帶領警兵卽往捉獲送交總局懲辦矣

●**汽車傷人**(奉天) 日前有南滿鐵路開往營口汽車儎有苦力多名正値掛車之時山東人由車震下被車擠昏倒在地但彼時尚有微息站長令人抬至日醫院調治並將伊所買之車票退回不意大數有定竟喪厥命

●**虐媳於死之棒喝**(奉天) 今有省城西楊士屯之胡某姓夫妻二人生有一子現已娶妻業經年餘家道素稱小康奈其兒媳不爲婆母所喜每日毒打不堪言狀昨因其子由外歸家該母乃加以讒言其子遂毒打其媳至晚服毒而死媳之母家聞信後會同戶族親戚等百餘人來某家百般辱罵經隣人說和始允從厚治喪其婆帶孝守喪又使其婿認作岳母之義子方肯平和了結云

●**要匪正法**(鐵嶺) 前搶于得河之賊匪經捕盜緝獲已誌本報茲於十四日午刻由監獄提出該犯四名縛登囚車前有馬步各隊獲送向五岔溝地方行刑觀者數百人都大令親臨監斬是日天氣亦甚慘淡云

●**撥貨宜用大船**(營口) 營口河北火車站運輸貨物南北距河賴船撥渡當忙迫之時客人爲省費僱覓小舢板撥渡如當平波靜浪亦無舛錯昨有錦屬客人販運貨物用小舢板撥渡該客亦隨舢過河貨共裝載九舢板行至中流被冰塊撞倒二舢所裝之貨悉沉水底雖以撈救該客眼見舢板貨物隨流散沉無法可治亦徒爲浩歎而已若用大船何能受此虧累耶

燕榜重開之月旦 檻外人寄

貴報館大主筆鑒前閱貴報柳劇務使評鞠一則郎人不憚煩勞逐加覆覈洵屬名實相符悉臻公允惟落第之郝月梅稍形寃抑有不得不爲花請命者攷其做工無殊筱金玉亦可列爲八八唱工有若筱菊芬又可列爲八四姿色與筱菊處同科應得九數據此以論固不敢與筱榮福等爭强較勝亦羞與王黛玉並駕齊驅已無望乎鰲頭尚可附於驥尾敢請重開燕榜再列芳名以紀伶界之繁盛而壯戲場之觀瞻並率成一絕詠其特別之雙睛以博同人一粲云爾

既解含羞又解顰明眸一轉倍精神傳情每到十分處儼向臺前暗瞪人

茲將柳劇務使評定女優甲乙重複列後(分數詳見九月十四日本報)

計開

第一名筱榮福 歌喉淸脆舉趾端詳豈獨女優稱最移諸花界奪魁

第二名筱榮喜 業成正果未便加評自應删除伶籍遺額請以花寶卿擢補遞遺第四名之額因限於原定名次不易更動卽請以筱翠筱金子合併列入

第二名花寶卿 字句又眞音律又淸柔情媚骨秀外慧中

按花寶卿居巢僕與友人竊嘗訪之攷其品格最爲淸雅列入前茅洵無愧怍柳劇務使評定分數甚少諒未曾當面品題耳惟伊鴇母窮極貪惡以皮肉生涯視爲利藪頜有價買幼女六名之多花寶欽花秀卿花愛卿均隸平康頭衚全寶樂部花寶卿花寶琳花寶玉俱爲優伶花寶卿現以名優降列花籍亦緣其打牌住局所得之資較梨園更爲優厚耳惟查麻雀牌奉有明諭禁止綦嚴何其明目張膽日夜成局竟致無人過問吁可慨哉

第三名筱白菜 明眸皓齒紫韻紅腔未免有情誰能遣此

第四名筱翠 淸歌妙舞氣概堂皇 小金子 色藝雙絕可憐嬌小

第五名筱菊芬 工於摹仿引人入勝

第六名小滿堂 豐肌廣額色相宜男

第七名楊品卿 字眞氣壯

第八名小菊處 歌韻淸揚做工精緻唱演武劇尤擅所長倫拔前茅亦服衆論

第九名小金玉 回頭一笑百媚生

第十名郝月梅 臨去秋波那一轉 此名係經部人謬薦

按近今女優頗極繁夥如金寶玉小桂榮邱俊英小月山小迎春等均屬有長足錄或業經他往或來日無多未得悉心調查亦不敢率行品題數衍湊數

日本熊本市下通町二丁目
門司市榮町五丁目
全全 本支 鋪鋪
上海支鈔票壹百四圓 天津北京支鈔票一百〇四圓 老羌貼一百二十五錢 老廳 百洋元
銀洋行市 十月十一日 十二吊餘 秫米 四吊文
一軍票或圓銀 每壹圓 自九月初七日起到十月十三日
一日本通貨 金九十六錢

萬德大藥房
分設商品陳列所第陸拾壹號

醫學研究所考驗良劑官准立案參茸金蛇止痛膏藥喘方參茸虎骨藥酒癬疥兩樣龍金藥水奉天大南門裏萬德堂門面四間南屋榮陞齋古玩舖祖傳於春圃秘製成藥貳拾三省分發本號分此商品陳列所南樓上出售金字牌匾爲記客商發者面議

每大貼膏藥五角每小貼膏三角每瓶藥酒四角每斤叁元不可涼飲每瓶藥水五角

秘製止嗽一點丹 天下馳名

此藥專治肺經虛損咳嗽一症不論年深日久勞傷咳嗽肺虛痰喘睡臥不寧飲食不進吐血等症每年一犯即用止嗽一點丹咳嗽輕者一付斷根管保永不再犯咳嗽重者五七付立效如神百試百應如若買藥揹到家中病愈剩藥將藥退回按藥找錢決不失言奉天醫學報名考察醫書批准立案分行二十三省出售並無二處如有假冒本堂字號立時報官究治爲此特白 世傳此丹出售百餘年庶不致悞 每付七角每封五圓言無二價郵局轉運本堂自備

太濟醫院廣告

啓者本醫院醫士學業精純法術美備凡**中外仕商男婦老幼**身有疾病者請駕臨醫院立見功效並不虛言特此告白

奉天省城小西門裡路北
醫學得業士 齋藤壽雄

奉天 崇盛客棧

本棧設在奉天小西關太清宮胡同坐南面北向名崇記棧久蒙貴客光顧近續資本改號崇盛重新修理院內整齊房屋潔淨較之尋常洋式改良單間尤爲壯觀至男女客商停宿皆便賜顧者庶不致悞

本棧主人謹啓

恒昌德洋行

本洋行設在營口東沒溝營東海關隔壁已歷四十餘載蒙中西仕商嘉許邇遐馳名信實素孚今將行房盖造二層洋樓刻已工竣先行交易九月初八日開張自運泰西洋酒呂宋烟捲香胰洋琴鐘表罐頭鮮菓各種食物應時禮品家用傢伙油漆五金氣燈電石京廣洋貨畫圖機器藥水藥料照相器具教育儀器呢羢布疋新增杭湖羅綢時式綢緞紗綾中外木器零躉批發只此一家並無分設承蒙惠顧價必格外便宜

本行主人敬白

勸辦東三省江南賑捐總局啟

本局厲大南關二道崗胡同辦理江南賑捐兼辦七項常捐所收成數較諸他局格外從廉並即塡給部照有志報捐者速來本局上兑可也

盛京 金銀庫街 鄉環室洋貨號

今移在奉天東華門大街口坐北朝南門面四間便是

啓者本號開設迄今二十餘年四遠馳名現在新到加大天文掛鐘四百天坐表並各樣坐鐘各式普通地琴花盆棕樹摶盤機器大鼓時調唱盤來往達信電話電燈洋影電燈坐表電鈴治病電匣馬車鈴車將新式坐掛洋燈架大煤油紗罩掛燈能有二千五百支洋蠟亮加大紗罩氣油掛燈右一千支洋蠟亮煤油燈地爐金銀玉坐台燈活頭變彩洋景加大彈弓鐵床代折彈弓鐵床逍遙洋椅轉動洋手爻令栽絨窓紗蒲絨各色椅佃枕頭加大炕毯地毯棕墊軟硬皮箱布衣箱各樣皮絨提包衛生絨褲掛洋褥子椅套斗篷皮手甬皮脖西式緞絨皂靴鞋刀剪杈匙各樣屏鏡包花門斗潤面油膏牙粉牙膏香皂香水修樓房所用五金銅鐵器俱等並工場一及所用俱全番菜館所用深淺磁盤杯碟料盤碗碟酒杯各樣呂宋金咀洋烟頂市龍井牙茶對聯紙張湖筆徽墨廣東蜡丸外國藥水一概俱全貨眞價廉格外公道如蒙紳商賜顧者務祈請駕光臨是幸

本店主人廣告

火

◎自大連到長春
大連開 上九·〇〇 下六·〇〇
南關嶺 九·三八 六·三八
金州 一〇·三三 七·三三
[illegible]

鐵嶺 八·四七 下三·五三 下三·三三
昌圖 六·一八 三·一八
平街 八·一八 五·三〇
公主嶺 一〇·三六 七·三五
[illegible]

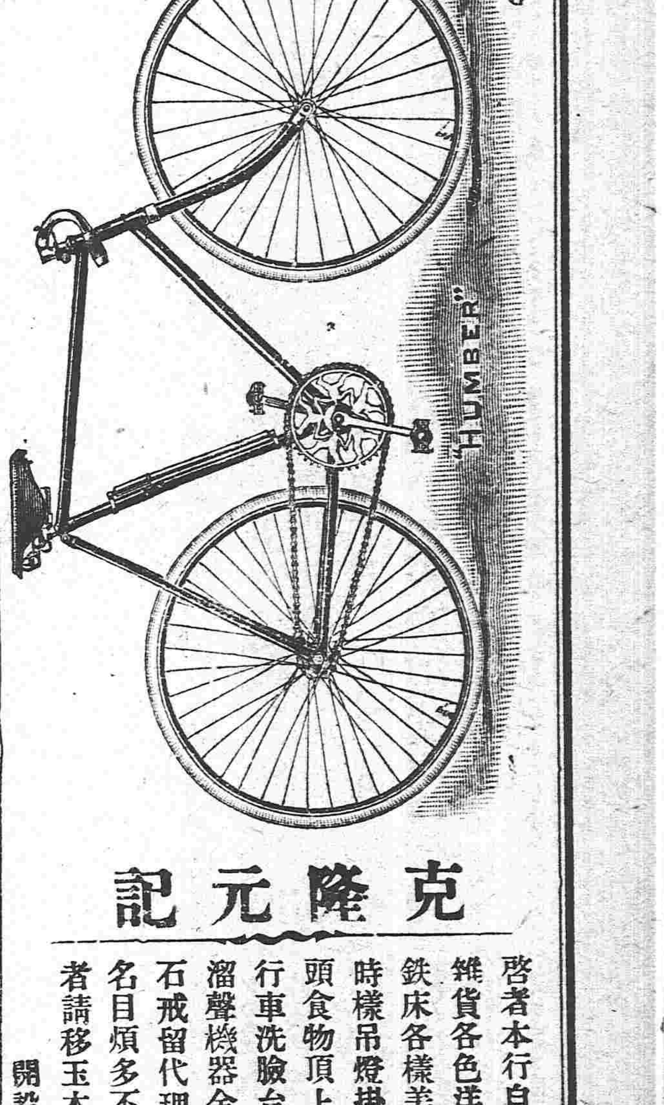
鐵嶺 上八·三九 下四·四九
本天到 一一·二九 七·一六
本天開 下一二·〇〇 七·三〇
蘇家屯 一二·三五 八·一〇
遼陽 [illegible]

上一·四九 四·一五 四·三〇 五·〇八 六·二五

◎自大連到旅順
大連開 上六·四九 上一〇·三〇 下一·四七 下五·〇〇 下八·〇六
臭水子 七·〇九 一〇·五〇 二·〇七 五·二〇 八·二七
南關嶺 七·三三 一一·一八 二·三三 二·四三 八·五〇
營城子 八·一九 下[illegible] 三·一九 六·三〇 九·三七
旅順 [illegible]

◎自大石橋到營口
大石橋開 上八·一〇 上一一·〇〇 下七·〇五
營口到 八·五〇 一一·四〇 七·四五
◎自營口到大石橋
營口開 上九·三五 上一二·四五 下八·四〇
大石橋到 [illegible]

◎自撫順到蘇家屯
撫順開 上六·〇〇 下五·〇八
千金寨 六·三〇 五·四一
蘇家屯 八·二八 七·四〇
奉天到 [illegible]



克隆元記

啓者本行自各國專辦所製西洋雜貨各色洋酒新到大小頂上洋鉄床各樣美國洋爐子新到大小時樣吊燈掛燈坐燈電燈各色罐頭食物頂上雪加烟英德男女自行車洗臉台法國胰皂牙粉牙水溜聲機器金銀馬表代問金表鑽石戒留代理勝家公司鏈衣機器名目煩多不及備代如 蒙賜顧者請移玉本行面議可也

開設奉天小北門內

天津分此 天利公司

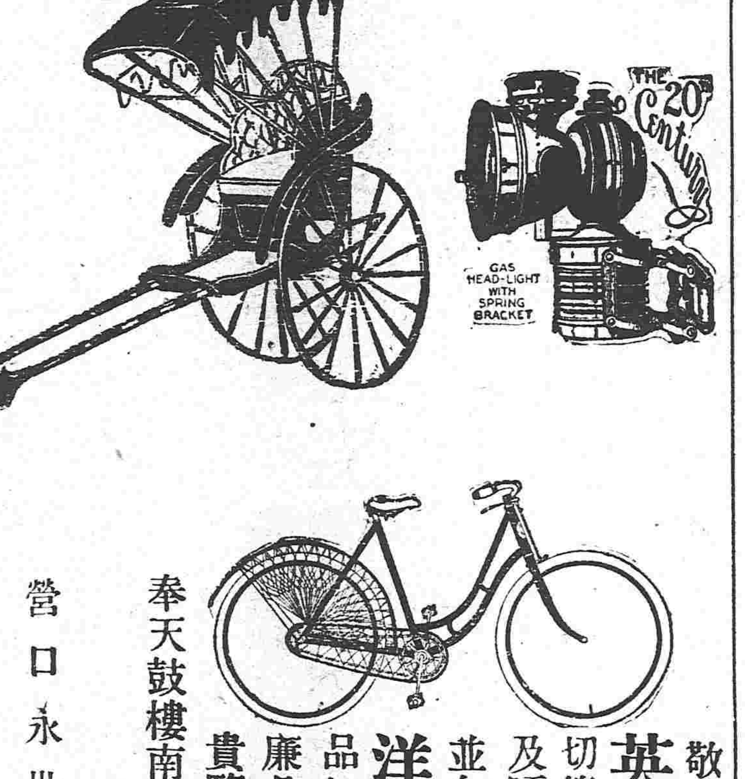
啓者本公司開設本省大西門裡路北特請南洋精巧工匠來省專做外洋時式飯廳客廳公事房臥房木器傢俱鐵床木床皮床絨綿床皮椅絨綿椅各色圈椅外洋各色洋爐代烟筒本公司有鐵匠管保按好工錢貨價格外公道 士官商賜顧者駕臨請到本公司面議可也

本公司主人謹啓

大德昌

本莊自在上海東洋採辦洋貨米國飛輪自行車留聲縫納器新到**靑尼羊皮操衣西式絨皂靴減價**壹圓八角響皮**布皂靴**壹三圓角包做軍學兩界操衣時式便衣各種絨尼芝蔴尼衛生絨襪衣褲雪衣風帽美術女雪衣絨緞便帽西法花布窗紗台毯番菜盃盤工廠應需鐵器洋漆鉛油批發零售從廉設在四平街官局胡同

本莊主人謹白



敬啓者商會現從西洋採到顧**英國自行車**同附屬零粹一切等件及各樣瓦斯洋燈煤油洋燈及嘎白土(卽發生可燃瓦斯之土)並自行車修理租車今又運到**東洋人力車**其他各種附屬貨品無不周備詢稱品質精美價値輕廉凡賜顧者祈速移玉駕臨敝商會貴鑒可也此佈

奉天鼓樓南大街路東
松岡自行車商會
營口永世街(電話三〇五號) **仝商會**

四平街 復興裕

啓者本行自在外洋各國採辦衛生厚絨衛生絨皮手套袜子衛生褲掛**衛生洋爐子**及**天靑羽毛**學堂應需操衣操帽操靴棹面台毯各種絨毯五色洋漆門鎖交連鉛油魚油火酒各式洋酒礶頭新樣碟盃高脚玻璃盤番菜湯盤金咀烟墨爐烟咀金絲眼鏡虎眼燈保險掛燈座燈良濟燈電燈轉盤機器座鐘掛鐘打簧表大小千里鏡衣包錢包手提絨包各樣香皂粉等物一概批發 仕顧者無不克己

本行主人廣告

盛京 聚豐園飯莊

設立在小南門內街東坐北朝南門對墻城

包辦南式全席 菜高味美
滿漢点心 屋潔價廉
隨意便飯 丁未從整
應時小賣 代賣燈座

西義順

本號開設營口西街老爺閣前路南警乙第五号專管裝卸輪船上下各貨照料穩妥堆棧寬大乜中外 士商賜顧者請認明招牌決不致悞 本主人敬啓

化食、消毒、排瘴、防疫

▲仁丹最大長處

●開胃消食解毒通竅效驗頗靈是以每食後服用此丹必免腸胃各症之患

●仁丹揀擇精良高貴藥料係所悉心修合以故居常服用此丹能防四時邪熱惡疫諸症於未發併補氣血轉弱爲強其卓效靈驗眞如神

●仁丹其香馥郁其味淸秀僅嚼二三粒忽覺心神爽快併能除口熱口臭兼使聲音明晰玲瓏以故爲口中香劑亦頗妙

大日本醫學大博士三輪井上兩大家合議秘方

東瀛第一 備急聖藥

大日本陸海兩軍醫總監閣下保明有效

▲以故雖現無病之人
●上船搭車
●出遊行旅
●演說談論
●聽戲酒宴
●訪人請客
●時疫流行
等時宜須携帶此靈丹寸時亦不可離左右也

●喫烟喝酒之前後咀嚼服用此靈丹一二粒卽覺異常美味併能除祛烟毒酒害

嵩治
傷暑中寒 水土不服 腹痛吐瀉 卒中昏倒
頭痛目眩 時行傷風 酒醉船暈 癪痞溜飲
虫蝕牙痛 食積不消 虛弱貧血 精神鬱結
其外一切危急諸症服此丹則能消毒除疫眞有起死回生之靈效

價目

小包	日金五錢
中包	仝拾錢
大包	仝貳拾五錢
最大包	仝五拾錢
小盒(添呈藥匣壹個)	仝壹圓
大盒(添呈藥匣貳個)	仝貳圓

▲各處□□各洋貨舖均皆代售就近購取是所

仁丹 特訂寄售處

奉天小西關 誠昌藥房
同 鐘樓南大街 長壽堂藥房
同 同 延壽堂藥房
同 同 五福藥房
同 小西關 廣濟堂藥房
同 同 鶴原洋行
同 大南門裡 蓬萊藥房
鐵嶺 佐武藥房
同 商品陳列所
營口永世街 回天堂藥館
同 福壽堂藥房
同 中馬藥房
遼陽西街 誠昌藥房

中原鉛字局

本鋪自在東京開設以外久蒙中國紳商賜顧貨美價廉廣將稱賞所售各式大小印字機器母型及所鑄電氣版各樣大小華洋鉛字以及排字應用零碎用具一概俱全廉售鑄造印字材料等實質精良獨一無二如官紳諸公光顧者請移玉至奉天東門裡盛京印書局賬房面議應不致誤

本店 東京日本橋區室町 中原鉛字局
出張所 大坂東區谷町 中原鉛字局出張所
代售所 奉天大東門裡 盛京印書局

◎京奉鐵路自本月初四日起改定行車時刻表
慢車 早三點五十分 由潘開 下午六點十三分 到山[illegible]
快車 早七點四十分 由潘開 下午七點十六分 到山[illegible]